

КОРОНАВИРУСНЫЕ НЕОЛОГИЗМЫ В СОВРЕМЕННЫХ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЯХ

Городецкий Иван Вячеславович

Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова
(г. Могилев, Беларусь)

В статье представлен обзор научных работ, направленных на фиксацию и выделение особенностей ковид-лексики в русском и английском языках.

Ключевые слова: неологизм, ковид-лексика, лексикография, лексикология.

The article provides a review of the researches aimed at the identification and description of covid-vocabulary functioning in Russian and English.

Keywords: neologism, covid-vocabulary, lexicography, lexicology.

Язык, являясь социальной динамической знаковой системой, реагирует на значимые изменения в жизни людей. Исключением не стала и мировая пандемия COVID-19, которая повлияла не только на все сферы человеческой жизнедеятельности, но и на язык. Результатом этого процесса стало появление большого числа коронавирусных неологизмов. Некоторые лингвисты говорят о формировании «коронавирусного языка», «лексики коронавирусной эпохи», «ковид-словаря». Ученые, изучающие влияние пандемии коронавируса на английский язык, зачастую использует термин “covid-vocabulary”, реже “COVID-19 lexicon” и “COVID-19 glossary” для обозначения коронавирусных неологизмов.

Языковая ситуация, вызванная пандемией, не могла не привлечь внимания отечественных и зарубежных лингвистов. Специфика данной языковой ситуации обусловила приток в язык масс-медиа и интернета не только огромного количества новаций, связанных с новыми условиями жизнедеятельности человека, но и индивидуально-авторской лексики, определяется как количественной интенсивностью неологизации словарного состава, так и ее скоростью. При этом данные процессы оказались довольно синхронными для многих стран мира [4, с. 3–4].

В первую очередь, усилия лексикографов были направлены на фиксацию ковид-лексики. Особого внимания в данном отношении заслуживает «Словарь русского языка коронавирусной эпохи», составленный ведущими специалистами Санкт-Петербургского Института лингвистических исследований РАН. В данном словаре представлено более 3500

лексических единиц, появившихся или актуализированных в русском языке за время пандемии в 2020-2021 гг. Для 1000 наиболее актуальных и значимых для текущей языковой ситуации слов дано лексикографическое описание [4].

Лексикографические справочники английского языка также довольно быстро отражают появление новых слов в языке, связанных с COVID-19. Например, словарный генератор Dictionary.com предлагает список новых слов, связанных с пандемией; издание Merriam-Webster информировало своих читателей о включении в корпус новых слов, вызванных пандемией вируса COVID-19, выделив категории «наименование болезни», «важные аббревиатуры», «диагнозы» и «профилактика». Стоит отметить активную деятельность в этом направлении и других авторитетных словарей английского языка, которые своевременно публикуют общепринятые неологизмы коронавирусной эпохи в разделе «новые слова», например, Cambridge Dictionary и Oxford Dictionary.

Помимо фиксации коронавирусной лексики шло одновременное её изучение. Пандемия COVID-19 дала объёмный языковой материал лингвистам, анализирующим изменения в языке в связи с возникновением новых явлений (В.С. Носова, С.А. Волкова, Е.К. Сергеева, М.Бхатнагар, И.И. Мишуткина, О.Н. Селезнева, Ю.М. Шемчук, S. Reboul-Toure, J. Auger), столкновение языковой и узуальной норм в интернет-коммуникации, целесообразность заимствований из английского языка (J. Pruvost, L. Veron), коммуникативные стратегии и тактики в разножанровых текстах по теме «COVID-19» (О.С. Макарова, О.Н. Татюнова), проблемы перевода лексических новообразований (Т.Ю. Махортова), критерии фиксации новых слов в толковых словарях (С. Grathwohl).

Широко обсуждается судьба новых лексических образований после окончания пандемии: какие слова перейдут в класс неологизмов и закрепятся в языке, а какие, оставшись атрибутом «коронавирусного» дискурса, выйдут из употребления [1, с. 136]. Исследователи лексики эпохи пандемии не могли обойти стороной и способы словообразования коронавирусных неологизмов. Среди наиболее продуктивных способов называют стяжение, словосложение, сокращение, акронимию, аффиксацию и эпонимию.

Особого внимания заслуживают работы лингвистов в области дискурсологии. Источником большинства коронавирусных неологизмов являются статьи в масс-медиа и выступления политиков разных стран,

следовательно, масс-медийный и политический дискурсы представляют интерес для исследователей ковид-лексики. В последнее время лингвисты все чаще употребляют термин «дискурс о пандемии», который имеет ряд отличительных черт. Например, использование медицинских терминов как прагматически ориентированного способа вербализации научной информации.

Исследование дискурса о пандемии на материале русского языка В.И. Карасика показало, что в массиве официальной информации об эпидемии преобладает рациональное изложение фактов, дополненное целесообразными рекомендациями о поведении в сложившихся обстоятельствах и иллюстрирующее решимость власти держать ситуацию под контролем. Реакция активной части публики на эту информацию в значительной степени эмоциональна, объяснения происходящего носят как рациональный, так и мистический характер, обвинения в адрес власти сводятся к обличению ее некомпетентности и политически маркированы, в публичном анонимном дискурсе высока доля сарказма и черного юмора [2, с. 31].

К схожим выводам приходят и лингвисты, изучающие масс-медийный дискурс эпохи коронавируса на материале английского языка в британских и американских СМИ. Они отмечают, что к числу наиболее значимых трендов в рамках дискурса COVID-19 относятся экспериментирование с метафоризацией ее дискурса, сознательное конструирование и продвижение образов, настраивающих на спокойное принятие ситуации, терпение и выжидание, сочувствие пострадавшим и взаимную поддержку [3, с. 33].

Таким образом, начавшиеся исследования в области коронавирусных неологизмов открывают перспективы для дальнейшей разработки вопросов организации, структуры, семантики и функционирования «ковид-словаря» в различных областях лингвистики.

Литература

1. Журавлева, Е.А. Словотворчество в период пандемии COVID-19 / Е.А. Журавлева // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. – Волгоград, 2021. – № 9 (162). – С. 136–143.
2. Карасик, В.И. Эпидемия в зеркале медийного дискурса: факты, оценки, позиции / В.И. Карасик // Политическая лингвистика. – Самара, 2020. – № 2(80). – С. 25–34.
3. Нагорная, А.В. Метафорический фрейминг пандемии COVID-19 / А.В. Нагорная // Вестник Томского государственного университета. – Томск, 2021. – № 469. – С. 28–35.
4. Словарь русского языка коронавирусной эпохи / Х. Вальтер [и др.]. – Санкт-Петербург : Институт лингвистических исследований РАН, 2021. – 550 с.